

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	陶 0 慈	學號	
性別	女	就讀本校系所	行銷系四年級
研修學校	中央大學	研修系所(學程)	工商管理與經濟學院
研修學校獎學金補助 經費	0 元	實際教育部/本校補 助經費 (領取者填寫)	50000 元
實際花費金額 (新台幣)	學費：16861(中興學費) 學雜費：7354(中興學雜費) 住宿費：44520 (大陸交換-宿舍類別： <input type="checkbox"/> 一般生宿舍 <input type="checkbox"/> 外國學生宿舍) 生活費：94082 來回飛機票：15776 合計：178593		
國外修讀學分數	9	薦送學校採認 學分數	9
實際出國日期	108 年 3 月 1 日	實際返國日期	108 年 7 月 5 日
心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張，至少含上課照片 1 張)			

一、 緣起

最剛開始想要交換是受到系上以及社上的學長姐影響，本來因為家裡狀況不太允許，導致自己從來沒有想要有出國讀書或到國外走走的想法。一直到認識直屬、踏入社團後才漸漸改觀，許多人有著自己的抱負、有著認識不同朋友的想法以及更加深刻了解自己的機會，他們都緊緊抓住。也因為如此他們選擇交換，到不同國家去開拓視野，而這也深深影響了我。曾經有個學姊問我：「你成績還不錯，為什麼不試著交換？」她這麼一問，踏出台灣走入不同生活圈的這個想法就此埋進我的內心深處。

二、 研修學校簡介

中央大學建立於1918年，是一間歷史悠久的大學，不僅是韓國國內排名第七的私立大學，她更是一間綜合型大學，內含從人文科系到醫科皆有。以戲劇系、電影系、攝影系最為有名，有許多著名的校友。校區分為兩區，一區是首爾校區，另一區則是安成校區。姊妹校眾多，也因為如此每個學期都有來自各地的交換生來到中央大學交換，是一間富含人文和藝術的大學。

三、 國外研修之課程學習(課內)

在中央大學學習的這段時間裡，我修習了9個學分，分別是市場行銷、韓國藝術以及初級韓文。每堂課的內容以及教授的教授方式都讓我大開眼界。

市場行銷這堂課，自己已在中興大學修過一次，修這堂課的初衷原本是想看看內容是否與國內有所差異？但其實教科書上的內容相去不遠。另外，這堂課也是有期中期末考試、期中期末報告。與國內的評分方式都差不多，但另外印象深刻的是，期中以及期末考試教授的考題不是著重於教科書的內容，而是每組的報告內容，這讓我在期中考試時非常挫敗。除此之外，在報告時，教授非常在意上台同學的口條，他嚴格禁止不能看著投影片念、不能帶手稿上去，他告訴我們，重要的不是投影片的內容，而是我們自己論述的內容。這個觀念深植我心，那時候的當頭棒喝直到現在都還記憶猶新。

韓國藝術這堂課相對市場行銷就較為輕鬆，課程內容講述的是韓國的歷史和文化如何影響古今時日，除了平時上課的投影片之外，期中作業也讓我了解到，如果要好好上一堂課，除了

教授上課講的知識之外，多的是自己另外找時間去查證以及親身體驗。這份期中作業是教授要求我們自己各自抽時間到韓國國立博物館，去親自看過在投影片上出現的那些瓷器或文物，除了拍照之外也要寫下心得，在博物館流連忘返之時我才深深思考，過去三年我是不是錯過了什麼？

最後的初級韓文，這堂課的老師在一開課就告訴我們，最最重要的是你願意開口講出來。與學習英文的道理相同。能夠多了解一些艱澀難懂之詞固然是好，但不敢說都是枉然，因此老師除了用英文與我們對話之外，更多的是簡單的韓文口說，期中期末考試也都是口試，這使我在韓國的生活中更加勇敢地用笨拙的韓文與當地人溝通。

四、 國外研修之生活學習(課外)

韓國地形與台灣有點類似，有海有水，最不一樣的就是氣候與最著名的漢江。除了適應乾燥的氣候，也要適應當地的交通方式和人情文化。修習的課少，自己的空閒時間變多了。利用那些不用上課的日子，自己也到了許多地方走走。韓國是大家所說最適合購物的天堂，但購物與我無緣，所以我就自行到了許多風景名勝，除了靜下心來，也是更能思考自己的未來。

五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 獨立思考以及獨立生活：脫離舒適圈到達完全不認識的國度，除了自己生活要打理好之外也是個時間去審視過去的自己。
2. 培養人際關係：接觸來自各國的學生，與他們交換對於韓國文化的想法以及了解各國學校的教課方式。
3. 訓練英文表達能力：在台灣其實很少有可以開口說英文的機會，到了國外，無論是簡單的問題或上課表達，以及走到哪裡都需要英文去溝通去知道彼此到底想傳達什麼。

六、 感想與建議

還記得踏上這片土地時的不安感，不敢與太多人交際的自己也顯得慌張。試著去了解身邊的同學朋友後才知道自己的價值觀與他們有所偏差，不喜花錢的我固然不會選擇去購物，於是少了一點朋友的邀約，多了一點屬於自己的時間去好好調適步伐、認識這塊土地。

正當這樣想的同時，我連續生了兩場大病，無非是因為不熟悉當地氣候，無法一時間接受外

頭的乾冷與室內的溫暖，溫差大的狀況下除了發燒，帶來的還是頭暈不適感。但在國外沒有當地健保，也不敢去醫院看病，只好向校醫院說明病況拿了簡單的藥，連續三天都躺在床上。

那幾天自己的負面情緒真的跌到最低點，恨不得立刻收拾行李離開韓國，但三番兩次的思考來到這裡的原因，最後僅僅只說服自己：好吧，就當作好好念書，也別到哪裡玩耍了。

一直到看了社群網站上一些認識的夥伴們正在好好享受他們的交換之旅時，才點醒自己除了學習之外，另外重要的也是體驗生活。所以對我來說，這趟交換與其說是交換學生，還不如說是一趟人生旅程。無論是隨意踏進的公園讓人沉靜下心，又或者是登上雪嶽山穿上學士服大喊我畢業了的激動心情，這都是以後不會再有的旅程跟經歷，每次一想到這些就馬不停蹄地到各個景點去留下足跡，去製造屬於自己的回憶。

考完期中考後我給自己一個考驗，也就是隻身離開首爾市區去到南怡島，即使旅途中我遭遇了地鐵駛進地鐵倉庫、搭錯巴士，最後回程也搭錯地鐵，我還是充滿勇氣的去問了許多人，得到許多幫助，平安回到宿舍，這個經驗永遠在我心裡留下深刻回憶。也因為這個經驗，我鼓起勇氣隻身前往釜山度過三天兩夜之旅，通過這個旅程我才知道為什麼有許多人說，一個人的旅程在一輩子裡一定要實現一次。因為不必去在乎別人眼光，不必害怕說耽擱行程，所有的時間以及風景都是屬於自己的。

在這趟人生旅程中，有酸甜苦辣，也有害怕，但更多的是勇氣，隻身前往許多不一樣的地方，每當去完一個景點，都覺得自己的心靈更成長的一點。除了旅行之外，鼓起勇氣與外國人交流也是旅程重點之一，與印尼學生聊天後才知道他們很不適應韓國的氣候，與法國學生聊天之後才知道他們很嚮往有咖啡廳的學校，與中國學生交流之後才知道中國大陸的競爭真的十分激烈。許多許多的回憶串成一整個故事，而這是在韓國的故事，是我這一輩子裡很難忘的回憶，能夠在大學留下這一段日子是我不後悔的決定。



* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw